

науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей, с тем чтобы:

а) обеспечивать выполнение соответствующих обязательств, уже взятых в рамках международно-правовых документов;

б) изучать пути и средства дальнейшего развития международно-правовых норм, касающихся передачи высоких технологий, имеющих военное применение;

2. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей».

90-е пленарное заседание,
12 декабря 1995 года

50/64. Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/28 от 6 декабря 1991 года, в которой она отметила, что Конференция государств — участников Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой по рассмотрению поправки к Договору состоялась 7–18 января 1991 года, на свою резолюцию 48/69 от 16 декабря 1993 года, в которой она отметила проведение 10 августа 1993 года специального совещания государств — участников Договора, и на свою резолюцию 49/69 от 15 декабря 1994 года, в которой она с удовлетворением отметила, что 1 февраля 1994 года на Конференции по разоружению начались многосторонние переговоры о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

вновь заявляя о своей убежденности в том, что заключение договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является мерой, имеющей первостепенное значение для прекращения гонки ядерных вооружений и для достижения цели ядерного разоружения,

напоминая о центральной роли Организации Объединенных Наций в области ядерного разоружения и, в частности, в том, что касается прекращения всех испытательных ядерных взрывов, а также о неустанных усилиях неправительственных организаций по содействию заключению договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

будучи убеждена в том, что Конференция по рассмотрению поправки к Договору будет содействовать достижению целей, изложенных в Договоре, и тем самым послужит его укреплению,

ссылаясь на свою рекомендацию о принятии мер для обеспечения продолжения интенсивных усилий под эгидой Конференции по рассмотрению поправки к Договору вплоть до заключения договора о

всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и свой призыв ко всем сторонам принять участие в Конференции по рассмотрению поправки к Договору и активно содействовать ее успеху,

1. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее присоединиться к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой⁵;

2. *настоятельно призывает* все государства — участники Договора способствовать заключению договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в кратчайшие возможные сроки, но не позднее 1996 года, а также его скорейшему вступлению в силу;

3. *просит* Председателя Конференции по рассмотрению поправки к Договору провести консультации в этих целях;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой».

90-е пленарное заседание,
12 декабря 1995 года

50/65. Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/70 от 16 декабря 1993 года и 49/70 от 15 декабря 1994 года, в которых все международное сообщество поддержало многосторонние переговоры о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

подтверждая, что всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний является одной из наиболее приоритетных целей международного сообщества в области разоружения и нераспространения,

будучи убеждена в том, что наиболее эффективным способом достижения прекращения ядерных испытаний является заключение универсального и поддающегося международному и эффективному контролю договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, к которому присоединятся все государства и который будет способствовать предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах, процессу ядерного разоружения и, следовательно, упрочению международного мира и безопасности,

отмечая выраженное участниками Договора 1963 года о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой⁵ стремление достичь навсегда прекращения всех испытательных взрывов ядерного оружия, которое

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 480, No. 6964.

подтверждается в преамбуле Договора 1968 года о нераспространении ядерного оружия⁶,

приветствуя проводимую в Специальном комитете по запрещению ядерных испытаний Конференции по разоружению дальнейшую работу над переходящим текстом, нашедшую отражение в докладе Конференции и дополнении к нему⁷, и решение Конференции продолжить свою работу на межсессионных совещаниях,

1. *приветствует* продолжающиеся усилия, прилагаемые на многосторонних переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в рамках Специального комитета по запрещению ядерных испытаний Конференции по разоружению, значительный вклад государств, участвующих в этих переговорах, в разработку переходящего текста и прогресс в ключевых областях;

2. *призывает* все государства, участвующие в работе Конференции по разоружению, в особенности государства, обладающие ядерным оружием, заключить, рассматривая это как одну из самых приоритетных задач, универсальный и поддающийся многостороннему и эффективному контролю договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, способствующий ядерному разоружению и предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах, с тем чтобы сделать возможным его подписание к началу пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи;

3. *призывает также* участников Конференции по разоружению в межсессионный период процесса переговоров продолжить работу на основе переходящего текста, с тем чтобы перейти к завершающему этапу переговоров в начале 1996 года;

4. *призывает далее* Конференцию по разоружению вновь создать Специальный комитет в начале ее сессии 1996 года и возобновить его мандат в целях выработки окончательного текста договора в кратчайшие возможные сроки в 1996 году;

5. *настоятельно призывает* все государства поддерживать ведущиеся в рамках Конференции по разоружению многосторонние переговоры о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и способствовать их скорейшему завершению;

6. *заявляет* о своей готовности возобновить рассмотрение этого пункта, при необходимости, до начала своей пятьдесят первой сессии, с тем чтобы одобрить текст договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечить предоставление Конференции по разоружению надлежащих средств административного, основного и конференционного обслуживания, необходимых для проведения этих переговоров;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт,

озаглавленный «Осуществление договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

90-е пленарное заседание,
12 декабря 1995 года

50/66. Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3263 (XXIX) от 9 декабря 1974 года, 3474 (XXX) от 11 декабря 1975 года, 31/71 от 10 декабря 1976 года, 32/82 от 12 декабря 1977 года, 33/64 от 14 декабря 1978 года, 34/77 от 11 декабря 1979 года, 35/147 от 12 декабря 1980 года, 36/87 А и В от 9 декабря 1981 года, 37/75 от 9 декабря 1982 года, 38/64 от 15 декабря 1983 года, 39/54 от 12 декабря 1984 года, 40/82 от 12 декабря 1985 года, 41/48 от 3 декабря 1986 года, 42/28 от 30 ноября 1987 года, 43/65 от 7 декабря 1988 года, 44/108 от 15 декабря 1989 года, 45/52 от 4 декабря 1990 года, 46/30 от 6 декабря 1991 года, 47/48 от 9 декабря 1992 года, 48/71 от 16 декабря 1993 года и 49/71 от 15 декабря 1994 года о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока,

ссылаясь также на рекомендации о создании такой зоны на Ближнем Востоке в соответствии с пунктами 60–63, и в частности пунктом 63 d, Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁸,

подчеркивая основные положения вышеупомянутых резолюций, в которых содержится призыв ко всем сторонам, которых это непосредственно касается, рассмотреть вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, и до создания такой зоны и в процессе ее создания торжественно заявить, что они будут воздерживаться на взаимной основе от производства, приобретения или обладания в какой-либо иной форме ядерным оружием и ядерными взрывными устройствами, а также от разрешения любой третьей стороне размещать ядерное оружие на их территории, согласиться поставить все свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии, заявить о своей поддержке создания такой зоны и передать эти заявления, в надлежащем порядке, на рассмотрение Совету Безопасности,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех государств приобретать и осваивать ядерную энергию в мирных целях,

подчеркивая необходимость соответствующих мер, связанных с запрещением военных нападений на ядерные установки,

учитывая достигнутый Генеральной Ассамблеей на ее тридцать пятой сессии консенсус о том, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в

⁶ Ibid., vol. 729, No. 10485.

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 27 (A/50/27), раздел III. А.

⁸ Резолюция S-10/2.